

# ERLEBNISSE AN DER *slowenischen Küste*



Hier finden Sie die besten Tipps für unvergessliche Ausflüge rund um unsere drei Küsten-Resorts – **St. Bernardin Resort in Portorož, San Simon Resort in Izola und Salinera Resort in Strunjan!**

Wir sind davon überzeugt, dass Sie darunter viele Ideen für Ausflüge finden, die Ihnen noch lange in Erinnerung bleiben werden. Viele der Ausflüge, die Sie in der Broschüre finden, sind organisiert. Für ausführliche Informationen und nützliche Hinweise wenden Sie sich bitte an das Personal an der Rezeption oder an unsere Animatoren. Wenn Sie einen Ausflug individuell planen, empfehlen wir Ihnen, sich vorab über die Öffnungszeiten und etwaige Eintrittspreise zu informieren.

**Wir wünschen Ihnen einen unvergesslichen Urlaub und einzigartige Erlebnisse!**

05 690 70 00 | [booking@sava.si](mailto:booking@sava.si)  
[www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)

**SAVA**

**HOTELS & RESORTS**

# ERLEBNISSE AN DER KÜSTE, DIE SIE NICHT VERPASSEN SOLLTEN

## Landschaftspark Sečovljске soline (Salinen von Sečovlje)

Der Landschaftspark Salinen von Sečovlje (Sečovljске soline) ist ein beliebtes Ausflugsziel, wo Sie bei einem Spaziergang viele Vögel beobachten, das Salinenmuseum sowie das Salinenhaus besuchen und mehr über die Meersalzgewinnung als traditionelles Handwerk erfahren können.



## Piraner Aquarium €

Das Aquarium befindet sich neben dem Hafen von Piran und verfügt über 3 Becken mit 100, 300 und 2000 Litern. Hier können Sie bis zu 200 verschiedene Meerestiere bewundern. Dazu gehören Kraken, Ringelbrassen, Pfauen-Lippfische, Zahnbrassen, Bachschmerlen, Groppen, Braune Zackenbarsche und viele andere Arten. Natürlich gibt es auch jede Menge Algen im Aquarium.

## Salinenmuseum Sečovlje €

Das Salinenmuseum befindet sich in Fontanigge am Giassi-Kanal in einem restaurierten Salinenhaus und beherbergt eine eindrucksvolle Sammlung. [Das Museum](#) ist in 3 Bereiche geteilt und umfasst ein einstöckiges Gebäude, das der Familie der Salinenarbeiter als Wohnstätte und als Salzlager diente, das ehemalige Erdgeschosslager, wo das Salz aufbewahrt wurde, und einen nach alten Aufzeichnungen renovierten Brotofen, eine Besonderheit der Salinen von Sečovlje. Sie können sich auch die Salzfelder mit dem dazugehörigen Zuflusskanal für Meerwasser anschauen und sich erklären lassen, wie die Salzgewinnung früher funktionierte.



## Mesečev zaliv (Mondbucht)

Die Mondbucht (Mesečev zaliv) ist Teil des Landschaftsparks Strunjan. Sie finden dieses Bade-Highlight im Schutz der teilweise bis zu 80 Meter hohen Flysch-Klippe von Strunjan. Sie befindet sich entlang des vier Kilometer langen Strandes zwischen der Bucht Simonov zaliv und der Bucht von Strunjan bzw. zwischen dem Kap Strunjan und dem Kap Ronek. Die Mondbucht bildet die längste unberührte Küstenlinie am gesamten Küstenstreifen vom Golf von Triest.



Foto: www.slovenia.info, Jan Godt

## Haus des Meeres – Izolana €

Izolana, das Haus des Meeres, zeigt mithilfe von Dokumentarfotos die turbulente Geschichte von Izola und hebt vor allem den Meeres- und Küstencharakter der Stadt sowie das wichtigste Handwerk, das sich aus der strategischen Position entwickelt hat – die Fischerei – hervor. Aufzeichnungen belegen, dass bis ins 20. Jahrhundert vor allem Holzschiffe zum Fischfang genutzt wurden, die in örtlichen Werften gebaut und repariert wurden. Aus diesem Grund hat sich neben dem Fischfang auch der Schiffbau in Izola stark entwickelt. Wie die Schiffe gebaut wurden und welche Besonderheiten sie hatten, können Sie in diesem berühmten Museum in Izola entdecken.



Foto: www.visitizola.com

## Geheimnis von Izola

In Izola gibt es ein tief verborgenes, schon etwas in Vergessenheit geratenes Geheimnis, das darauf wartet, gelüftet zu werden. Ein geheimer Begleiter, ein Izola-Guide und ein unsichtbarer Freund werden Sie auf Ihrer Reise mit einer speziellen App, die Sie auf der Website [www.visitizola.com](http://www.visitizola.com) finden, begleiten, und zwar vollkommen digital. Zunächst müssen Sie sich durch verschiedene Herausforderungen arbeiten, und Sie werden Ihr Verhandlungsgeschick und Ihre Fotofähigkeiten testen. Mit jeder Herausforderung entdecken Sie ein Stück des Geheimnisses von Izola und die Geschichten, die das Stadtzentrum erzählt.



Foto: www.visitizola.com

### Muschelfriedhof (Ankaran)

Der Küstenabschnitt, an dem man eine große Vielfalt an Muscheln und Schnecken findet, liegt zwischen Ankaran und dem Hafen Koper. Der für Kinder äußerst interessante Ort ist recht versteckt. Experten haben dort mehr als 230 Weichtierarten gefunden. Zu den schönsten gehören die Herzmuschel, die Kammuschel, die Raue Venusmuschel und die Schneckenhäuser der Stumpfen Stachelschnecke, das Seeohr, die Gemeine Nadelschnecke, die Herkuleskeule und der Pelikanfuß.



### Ausflug nach Padna

Padna ist ein altes istrisches Dorf, wo die Steinhäuser dicht zusammen und um die Dorfkirche des hl. Blasius stehen. Neben der Kirche befindet sich ein 26 Meter hoher steinerner Glockenturm, der 1885 von den Dorfeinwohnern erbaut wurde. In den renovierten Räumlichkeiten der ehemaligen Schule von Padna ist die Galerie von Božidar Jakac untergebracht, in der eine Sammlung von Grafiken und Zeichnungen zu sehen ist. Einer der bedeutendsten slowenischen Maler des 20. Jahrhunderts verbrachte seine Kindheit nämlich in Padna.



### Trüffeljagd €

Sind Trüffel wirklich ein Aphrodisiakum? Warum haben Hunde die Schweine bei der Jagd ersetzt? Werden sie wirklich nur früh am Morgen geerntet? Eine Trüffelsammlerin und ihr Hund öffnen Ihnen die Tür zur geheimnisvollen Welt der Trüffel. Gemeinsam begeben Sie sich in den Wald zu einer versteckten Ecke, wo Sie mit etwas Glück diese duftende Knolle zwischen den Wurzeln der Bäume finden. Nach der Trüffeljagd genießen Sie typische istrische Fuzi-Nudeln mit Trüffeln, begleitet von einem Glas Wein eines lokalen Winzers. (Organisation [Istraterra](#))

### Zu Fuß von Portorož nach Piran

Der Wanderweg von Portorož nach Piran bietet einen angenehmen Spaziergang für alle Meeresliebhaber. Abseits vom Verkehrslärm werden Sie nur vom Rauschen der Wellen begleitet, denn dieser Spazierweg führt direkt an der Küste entlang.



### Porečanka (Lokalbahn)

Der Weg der schmalspurigen Lokalbahn, die sogenannte Parenzana bzw. Porečanka, führt Sie bis nach Portorož, entlang der Bergbahnstrecke, die zwischen 1902 und 1935 die Orte zwischen Poreč und Triest miteinander verband und eine der längsten Schmalspurbahnen in Europa war. Heute ist die ehemalige Schmalspurbahnstrecke Parenzana als moderner Freizeitweg angelegt und als „Weg der Gesundheit und Freundschaft“ bekannt.

# NATÜRLICHE UND KULTURELLE SEHENSWÜRDIGKEITEN

## Strunjan-Klippe

Der charakteristischste Teil des Landschaftsparks Strunjan ist die teilweise bis zu 80 Meter hohe Klippe von Strunjan, die zusammen mit dem bewachsenen Rand und dem 200 Meter langen Meeresstreifen darunter zum Naturschutzgebiet erklärt wurde. Die Steilwände und der Kiesstrand am Fuß der Klippe sind zur Gänze den natürlichen Prozessen überlassen, wobei Meer, Regen und Wind unermüdlich die bröckelnden Gesteinsschichten umwandeln und ihnen neue Formen verleihen.



## Lagune Stjuža

Stjuža ist die einzige slowenische Meereslagune. Heute ist das Lagunengebiet ein wichtiger Teil des Naturschutzgebiets Strunjan Stjuža, das vor allem aufgrund des Schutzes des Lebensraums von Wasservögeln in das Natura-2000-Netzwerk aufgenommen wurde. Der Name leitet sich vom italienischen Wort „chiusa“ ab, was „geschlossen“ bedeutet. Die Untiefen entstanden durch die Ablagerung von Sedimenten an der Mündung des Flusses von Strunjan. Nach dem Bau des Dammes, der die Bucht vor mehr als 400 Jahren künstlich abschloss, war die Lagune nur noch durch einen Strömungskanal mit dem Meer verbunden.



Foto: Jaka Ivančič

## Naturschutzgebiet Škocjanski zatok

Škocjanski zatok ist ein Naturschutzgebiet am Zusammenfluss von Badaševica und Rižana und unser größtes Feuchtgebiet von ökologischer Bedeutung mit außergewöhnlichen botanischen, zoologischen und landschaftlichen Eigenschaften. Hier nisten Reiher, Kormorane, Gänse, Enten und viele andere Arten, deren Namen ich noch nie zuvor gehört habe. Hier leben auch Camargue-Pferde und Boškarin (Istrisches Rind), Nutrias, Kaninchen, Frösche, Fische, Nagetiere und andere Tierarten.

## Forma Viva (Portorož)

Die Sammlung von Steinskulpturen im Freien entstand im Jahr 1961 auf Initiative der slowenischen Künstler Jakob Savinšek und Janez Lenassi. In über 50 Jahren haben Bildhauer aus über 30 verschiedenen Ländern mehr als 130 Steinstatuen hinterlassen, die von Olivenhainen mit autochthonen Sorten umgeben sind. Vom Park aus erstreckt sich ein prachtvoller Ausblick auf die Bucht von Portorož und Umgebung.



Foto: Ubald Trnkoczy

## St.-Bernardin-Kirche (Portorož)

Der zentrale Teil von Bernardin ist mit einem Glockenturm geschmückt und beherbergt einen Teil der ehemaligen Klosterkirche St. Bernardin aus dem 15. Jahrhundert, die still vom reichen kulturellen Erbe des Ortes zeugt. Vom ehemaligen Kloster sind ein markanter Glockenturm, ein Presbyterium der Kirche und eine Stützmauer mit Bögen erhalten geblieben. Das Kloster und die Kirche stammen aus dem 15. Jahrhundert und sind dem Heiligen Bernhardin von Siena gewidmet.



## Tartini-Platz (Piran)

Ende des 13. Jahrhunderts wurde dieser Platz zum zentralen Platz von Piran, und das heutige Aussehen erhielt der Stadtplatz in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Der zentrale Tartini-Platz entstand durch Aufschüttung des inneren Hafens, und rund um den Stadtplatz wurden beeindruckende Gebäude mit historischen Merkmalen errichtet wie zum Beispiel das Rathaus und das Gerichtsgebäude. Natürlich wurde der Stadtplatz nach dem Komponisten und Geiger Giuseppe Tartini benannt, der dazu beigetragen hat, dass der Name seines Geburtsortes weltweit bekannt wurde.

### Stadtmauer (Piran)

Das Stadtzentrum wurde vermutlich bereits im 7. Jahrhundert ummauert. Dann verlagerten sich die Mauern nach Südosten und innerhalb der Mauern entstanden neue Wohnviertel. Der größte Teil der erhaltenen Mauern stammt aus dem 15. bis 16. Jahrhundert und wurde Teil der mittelalterlichen Stadtstruktur. Einen besonderen historischen Wert haben die Mauerreste am Hang von Mogron.



### Palast Besenghi degli Ughi (Izola)

Der Palast besteht aus drei Etagen und wurde für die damaligen Verhältnisse in relativ kurzer Zeit (1775-1781) erbaut. Er war Eigentum der prominenten und wohlhabenden istrischen Familie Besenghi, die den Mailänder Architekten Filippo Dongetti mit dem Bau ihres Palastes beauftragte. Heute ist der Palast Sitz der Musikschule Izola und wird auch für Hochzeitszeremonien genutzt. Der Palast ist eines der am besten erhaltenen spätbarocken Baudenkmäler in Slowenien und eines der schönsten Gebäude an der Küste.



### Benečanka (Piran)

Das wunderschöne Benečanka-Gebäude an der Kreuzung der Straße des IX. Korpus und des Tartini-Platzes ist zweifellos das schönste Beispiel venezianisch-gotischer Architektur in Piran. Es wurde bereits im 15. Jahrhundert erbaut und ist gleichzeitig das älteste erhaltene Gebäude auf dem Tartini-Platz. Es verfügt über wunderschön gestaltete architektonische Elemente und eine reiche Steinverzierung. Besonders hervorzuheben ist der gotische Balkon am Gebäude.

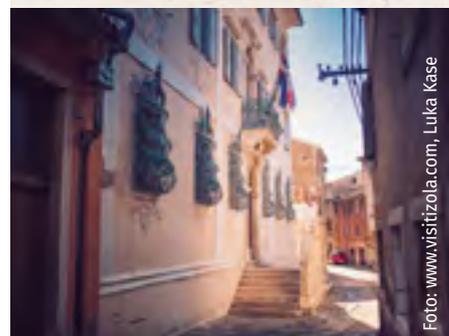


Foto: [www.visitizola.com](http://www.visitizola.com), Luka Kase

### Archäologischer Park Simonov zaliv (Izola)

Archäologischer Park Simonov zaliv: Nach der Gründung der römischen Kolonie Aquileia im Jahr 181 v. Chr. geriet ein großer Teil Istriens unter römische Herrschaft. Der Romanisierungsprozess äußerte sich vor allem in der intensiven Besiedlung der Küstenzone und des Hinterlandes. Zu diesen Wohnanlagen gehört auch eine römische Küstenvilla mit Hafen in Simonov zaliv.



Foto: [www.visitizola.com](http://www.visitizola.com), Luka Kase

### Socerb

Das kompakt gebaute mittelalterliche Dorf am Felsenrand ist mit seiner Burg und den Karst-Gehöften einfach wunderschön. Die Burg Strmec (Socerb) ist das einzige größere Festungsgebäude am Karstrand oberhalb der Küste und fasziniert jeden Besucher. Das Gebiet der Burg Socerb ist sogar als Denkmal von nationaler Bedeutung registriert. Von der Burg aus können Sie auch einen wunderschönen Blick auf die Bucht von Triest und die Bucht von Koper genießen. Dies war auch der strategische Grund für den Bau dieser Burg. Unter der Burg befindet sich eine Karsthöhle, die mit dem Burghof verbunden ist.



Foto: [www.visitizola.com](http://www.visitizola.com), Luka Kase

### Leuchtturm Izola

Der Leuchtturm auf dem Hahnenkap (Petelinji rt) markiert die Untiefen. Er befindet sich am Stadtstrand von Izola und bietet einen schönen Blick auf das offene Meer und die Alpen. In Izola befindet er sich auf dem Hahnenkap (Petelinji rt) (Punta del Gallo) auf den Felsen des heiligen Petrus. Er wurde auf einer Holzplattform errichtet und 1876 in Betrieb genommen. Bereits Ende der 1850er Jahre wurden im Meer außerhalb der Stadt zwei Leuchttürme auf Holzbalken errichtet.

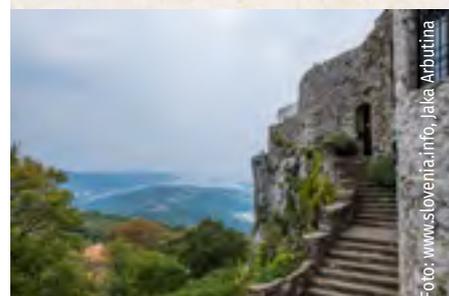


Foto: [www.slovenia.info](http://www.slovenia.info), Jaka Arbutina

# TOURISTISCHE BAUERNHÖFE, WINZER UND OLIVENBAUERN

## Touristischer Bauernhof Medljan €

Der touristische Bauernhof Medljan lädt Sie zu einer Reitschule oder zu geführten Ausritten im slowenischen Istrien, zu Spaziergängen in der Natur, zum Radfahren und zur Betreuung von zwei Pferden ein. Er organisiert auch authentische Spiele wie Hufeisenwerfen und Zielen mit der Steinschleuder. In der Küche werden für Sie köstliche istrische Gerichte zubereitet – serviert mit köstlichem Wein aus der Region. ([www.medljan.net](http://www.medljan.net))



Foto: Jaka Ivančič

## Ölmühle Lisjak €

In der Ölmühle Oljarna Lisjak Koper bietet Ihnen Matej Lisjak Führungen durch die Ölmühle mit verschiedenen Arten von Olivenöl-Verkostungen an, die auch von lokalen Weinen und Speisen begleitet werden können. Für Olivenliebhaber empfehlen wir die Vintage Gourmet Tour – eine lehrreiche Reise auf den Spuren alter autochthoner Olivensorten, die an den schönsten Aussichtspunkten der slowenischen Küste und der istrischen Landschaft wachsen. ([www.lisjak.com](http://www.lisjak.com))



Foto: Jaka Ivančič

## Landgut Brič €

Auf dem Landgut Brič, das Sie im slowenischen Istrien direkt an der slowenisch-kroatischen Grenze auf einem Hügel über dem unberührten Tal des Flusses Dragonja finden, befindet sich einer der modernsten Weinkeller in der näheren und weiteren Umgebung. Das gesamte Projekt und die architektonische Gestaltung des Kellers sind das Werk des renommierten europäischen Architekten Boris Podrecca. Der Keller zählt zu den 100 schönsten Kellern der Welt. ([www.vinabric.si](http://www.vinabric.si))



Foto: Jaka Ivančič

## Bauernhof Mahnič €

In Dragonja, nicht weit von der Hauptstraße entfernt, befindet sich der Bauernhof Mahnič, der Sie mit seinen Produkten willkommen heißt und das ganze Jahr über von Großvater Gvido, Großmutter Franka und Adrijano betrieben wird. Von der Terrasse Ihres Bauerngasthofs eröffnet sich den begeisterten Besuchern und organisierten Gruppen ein einzigartiger Blick auf die Salinen, das Meer und das nahegelegene Kaštel. Bei dem hervorragenden Wein, den Ingrid serviert, und dem außergewöhnlichen hausgemachten Essen aus den Händen von Großmutter Franka und Adrijano wünschen sich viele, dass der Tag niemals enden würde. ([www.kmetija-mahnic.com](http://www.kmetija-mahnic.com))



Foto: Branko Furlanič

## Gasthaus Švab €

Der Gasthof der Familie Švab in Hrastovlje ist für seine hausgemachte istrische Küche bekannt. Hier werden die Gerichte nach alten Rezepten zubereitet – so wie Mütter, Tanten und Großmütter sie seit Jahrhunderten an istrischen Feuerstellen zubereitet haben. Sie können zu jeder Jahreszeit saisonale Produkte und hausgemachtes Brot genießen. Probieren Sie auch Istrien-Malvasier, Refosco und Muskateller. Diese Köstlichkeiten können Sie am Kamin, im Esszimmer oder auf der großen Terrasse genießen. ([www.gostilnasvab.com](http://www.gostilnasvab.com))



## Bauernhof Butul €

Der Bauernhof Butul in Manžan ist ein kleiner Bauernhof, der sich ideal für ein hervorragendes kulinarisches Erlebnis für kleine Gruppen eignet, da alle Zutaten auf dem Bauernhof angebaut werden. Es werden Ihnen auch Naturweine serviert, die durch natürliche Prozesse der Weinbereitung und Weinreife hergestellt werden. ([www.butul.net](http://www.butul.net))

### Weine Zaro €

Die Familie Zaro lässt die Tradition des Weinbaus und die ursprünglichen Weinherstellungsprozesse im slowenischen Istrien wieder aufleben, indem sie die natürlichen Besonderheiten des Weinberggebiets Izola bewahrt. Besuchen Sie sie in Izola und in ihren Weinbergen und probieren Sie ihre Weine mit Charakter, die auch die größten Kenner begeistern. ([www.vinozaro.com](http://www.vinozaro.com))



### Weinbrunnen Marezige €

Der erste Weinbrunnen Sloweniens bietet Weinliebhabern und Feinschmeckern ein einzigartiges und unvergessliches Erlebnis. Bei einem wunderschönen Ausblick auf die slowenische Küste können Sie ausgezeichnete offene Weine aus lokalen Weinkellern und Premiumweine vom Weingut Vinakoper verkosten. Feinschmecker können sich die istrische Küche im Pavillon schmecken lassen, wo Trüffel, Schokolade, Produkte aus Meersalz und viele andere lokal hergestellte Köstlichkeiten angeboten werden. ([www.vinska-fontana.si](http://www.vinska-fontana.si))



### Bauernhof Gramona €

Im Hinterland von Piran, auf einem Familienbauernhof, wartet ein hervorragendes Erlebnis auf alle Feinschmecker. Im Olivenhain oberhalb des Landschaftsparks Sečoveljske soline können Sie frisch angebaute Köstlichkeiten probieren, die Geheimnisse des preisgekrönten Bio-Olivenöls entdecken und die Aussicht auf die Salinen von Sečovlje genießen. ([www.gramonafarm.com](http://www.gramonafarm.com))

Foto: Branko Furlanič

### Fischfarm Fonda €

Die Fischfarm Fonda wurde von der Familie Fonda gegründet, die seit Jahrhunderten in der Gegend von Piran ansässig ist. Ihre Existenz war über Generationen hinweg eng mit dem Meer und dem Land verbunden. Die Fischfarm wurde von Ugo Fonda eröffnet, und nach seinem Tod wurde sie von seiner Tochter Irena und seinem Sohn Lean übernommen. Wenn Sie die Fischfarm besuchen, können Sie alle Besonderheiten ihrer Arbeit erfahren. Ihren Besuch können Sie mit einer originellen Kostprobe des Piraner Wolfsbarsches abrunden. Wenn Sie möchten, können Sie den ganzen Tag auf der Fischfarm verbringen und einen umfassenden Einblick in deren Betrieb erhalten! ([www.fonda.si](http://www.fonda.si))



Foto: Branko Furlanič

# RADFAHREN UND WANDERN

## Parenzana – der Weg der Gesundheit und Freundschaft

Der Weg der Gesundheit und Freundschaft (Parenzana) verläuft entlang der ehemaligen Schmalspurbahn von Poreč nach Triest. Er führt Sie zwischen Hügeln und Weinbergen durch alte Dörfer und Städte am Meer sowie durch die für die Region typischen Olivenhaine. Parenzana ist die absolute Königin aller markierten und kartierten [Radwege in Istrien](#).



Foto: Jaka Jeraša



Foto: Jaka Jeraša

## Anspruchslose Radroute von Izola nach Sečovlje

Diese Radtour ist für alle Radsportbegeisterten, für junge Familien und auch für ältere Menschen geeignet. Sie beginnen Ihre Reise in Izola, an der Kreuzung der Straßen Leninova und Prešernova ulica, in Richtung der Hügel, wo Sie schnell ein Schild für den Radweg bemerken. Weiter geht es in Richtung Strunjan, dann in Richtung Portorož durch den beleuchteten Tunnel Šalet. Folgen Sie den Radwegsschildern und radeln Sie entspannt zwischen Olivenhainen und Weinbergen in Richtung Portorož bis nach Dobrava und weiter nach Strunjan. Radeln Sie durch den 550 m langen, beleuchteten Tunnel Valeta bis zur Abfahrt in Richtung Lucija. Überqueren Sie in Seča die Hauptstraße und fahren Sie an Parecag vorbei bis nach Sečovlje.

## Abenteuer durch das Hinterland von Izola für Radfahrer mit guter Kondition

Die malerische Radtour durch das Hinterland von Izola ist 53,90 km lang und führt vom Autocamp Izola über das Belvedere entlang der Klippe Ronek, von wo aus die Route nach Strunjan hinabführt. Die Route folgt der Hauptstraße direkt neben den Salinen von Strunjan nach Salinera und den Hang hinauf nach Beli Križ. Anschließend geht es hinunter nach Bernardin und weiter auf der Hauptstraße nach Portorož, wo ein Radweg auf Sie wartet. Durch Lucija geht es nach Malija, dann wieder auf einem leichteren Anstieg Richtung Korte, von wo aus sich ein farbenfroher Blick auf die Weinberge und die umliegenden Gegend eröffnet. Das Radabenteuer geht weiter in Richtung Šmarje, wo der Weg langsam in Richtung Dragonja abfällt. Dann geht es wieder bergauf in Richtung Sv. Peter und Nova vas nad Dragonjo. Es folgt ein Abstieg durch Šmarje und die Fortsetzung der Route durch Gažon entlang der Markovec-Straße nach Smedela. Am Ende steht Ihnen noch ein letzter Anstieg nach Markovec bevor, von wo aus Sie wieder nach Izola absteigen, wo Sie die Reise begonnen haben.



Foto: Jaka Jeraša

## Porečanka (Lokalbahn)

Der Weg der schmalspurigen Lokalbahn, die sogenannte Porečanka, führt Sie bis nach Portorož, entlang der Bergbahnstrecke, die zwischen 1902 und 1935 die Orte zwischen Poreč und Triest miteinander verband und eine der längsten Schmalspurbahnen in Europa war. Heute ist die ehemalige Schmalspurbahnstrecke als moderner Freizeitweg angelegt und als „Weg der Gesundheit und Freundschaft“ bekannt.



## Korte – Padna – Šmarje

Die Hügel oberhalb von Izola laden Sie zu einem angenehmen Rundweg durch Korte, Padna, Šmarje und andere Orte ein. Ein Muss ist auch der Besuch des lebenden Museums Hiša Vrešje in Krkavče, wo Sie auch beim Krkavče-Stein Halt machen können.



## Piraner Rundwanderwege

Piraner Rundwege sind Routen entlang des Meeres und des wunderschönen Hinterlandes, auf denen Sie die schönsten Teile von Portorož, Piran, Seča und Strunjan kennenlernen. Alle drei Wege am Meer sind Rundwanderwege und können zu einem Wanderweg vereint werden. Sie können sich für einen einzelnen Weg entscheiden, zwei Wege miteinander kombinieren oder alle drei zu einem 28 Kilometer langen Wanderweg vereinen. Auf malerischen und gepflegten Wegen können Sie Portorož, Piran, Seča mit den Salinen von Sečovlje, Strunjan und den Landschaftspark Strunjan erkunden, wo Sie die Salinen von Strunjan, das Hinterland mit Weinbergen und Olivenhainen und im Herbst die orangefarbenen Plantagen mit goldenen Äpfeln – Kakis – bewundern können. Die Wege sind gut gepflegt, sicher, werden regelmäßig gewartet und sind vor allem perfekt markiert. Die Wege sind auch für Familien mit Kindern und Freizeitsportler geeignet. Unterwegs finden Sie neun Systemtafeln. Sie werden außerdem von kleineren Wegweisern geleitet. Zur Orientierung finden Sie unterwegs auch Bodenmarkierungen. Der Ausgangspunkt aller drei Routen ist Portorož, dann biegen die Routen nach Piran, Strunjan oder Seča ab. Die einzelnen Rundwege sind sieben bis zwölf Kilometer lang. Sie können jede Route in zwei bis drei Stunden zurücklegen. Die Streckenkarte ist auch in den Touristeninformationszentren in Portorož, Piran und Padna erhältlich.

## Abhängig von Ihrer körperlichen Kondition stehen Ihnen außerdem unterschiedlich lange und anspruchsvolle Wanderwege zur Verfügung:

- Strunjan-Wanderweg - 3,5 km,
- Piran-Wanderweg - 3 km,
- Rundwanderweg rund um Portorož - 5 km,
- Lucija-Wanderweg - 4 km,
- Küste-Wanderweg - 13 km,
- Seča-Wanderweg - 4 km,
- Wanderweg der drei Länder - 5 km,
- Weg zwischen Olivenbäumen - 4 km,
- Weg zwischen Buchten, der Fiesa und Portorož verbindet - 2 km und
- Weg durch den Tunnel der ehemaligen Schmalspurbahn Triest-Poreč - 3,5 km.



# WASSERAKTIVITÄTEN UND DIE SCHÖNSTEN STRÄNDE

## Windsurfen in Koper

Koper ist ein sehr beliebtes Windsurf-Reiseziel, das unterschiedliche Bedingungen für Anfänger und Profis bietet! Anfänger können das Windsurfen in einer sicheren Bucht auf ruhigem, flachem Wasser ausprobieren, während erfahrenere Windsurfer die gemäßigten Wellen außerhalb der Bucht reiten können. Es stehen auch verschiedene Gruppen- oder Einzelkurse zur Verfügung, bei denen Sie von erfahrenen Windsurf-Meistern begrüßt werden, die ihr reichhaltiges Wissen und ihre praktischen Erfahrungen gerne mit Ihnen teilen.



## Tauchen

Für alle, die sich für das Tauchen interessieren und die Unterwasserwelt kennenlernen möchten, bietet sich diese Gelegenheit im renommierten Tauchzentrum [Divestrong in Bernardin](#). Es bietet Ihnen die passende Tauchausrüstung, Schulungen, Tauchanfängerkurse, Tauchlehrerkurse und vieles mehr. Mit seiner Hilfe können Sie die Unterwassergeheimnisse der Bucht von Piran entdecken, in deren Tiefen sich neben Meerestieren und Pflanzen auch ein abgestürztes Wasserflugzeug, ein altes Artefakt und ein riesiges altes Abwasserrohr verbergen.



## SUPen (Stehpaddeln)

Auch wenn Stehpaddeln sehr einfach aussieht – in Wirklichkeit ist es ein Ganzkörper-Workout, da beim Paddeln jeder Muskel angespannt wird. Stehpaddeln ist auch für Familien sehr gut geeignet, da Sie Ihre Kleinen und sogar Ihren Hund auf dem SUP-Board mitnehmen können! Meistern Sie zunächst die Fähigkeit, Ihr Gleichgewicht zu halten, und lassen Sie sich dann von diesem aufregenden Spaß völlig überwältigen!



## Jetski, Wasserski oder Kajakfahren

Wenn Sie ein Fan von Wassersportarten wie Kajakfahren, Jetski oder Wasserski sind, können Sie im Wassersportzentrum Portorož die entsprechende Ausrüstung mieten. Das Zentrum befindet sich am zentralen Strand in Portorož!



### Strand Grand Hotel Bernardin

Der Strand Bernardin in Portorož ist einer der beliebtesten und gepflegtesten Strände an der slowenischen Küste. Bereits seit vielen Jahren rühmt er sich mit einer Blauen Fahne, die allen Besuchern sicheres Baden gewährleistet. Neben Liegestühlen auf dem grasbewachsenen und sandigen Teil des Strandes freuen sich Kinder auch über den Kinderspielplatz und Eltern über die bequemen Sitzgelegenheiten in vielen Bars, in denen sie köstliche kulinarische Spezialitäten genießen können.



### Strand San Simon

Im San Simon Resort, das aus dem Hotel Haliaetum und dem Hotel Mirta sowie Dependancen besteht, gibt es einen gepflegten Strand, der teilweise aus Beton und Sand besteht. Die wunderschöne Bucht mit Sand und seichtem Zugang zum Meer ist sehr gut für Kinder geeignet. Die Promenade führt am Belvedere entlang zum Strand und dann zur Mondbucht (Mesečev zaliv) auf der linken Seite, zum Strand Delfin und zum Zentrum auf der rechten Seite.



### Strand Hotel Vile Park und Histriion

Der Strand des Hotels Vile Park und des Hotels Histriion zeichnet sich durch einen Pool aus, neben dem sich eine Hotelbar mit einer großen Auswahl an erfrischenden Getränken und Spielgeräten für Kinder befindet. Der Strand und die Pools sind während der Sommersaison geöffnet. Die Gäste des Hotels Histriion, des Hotels Vile Park, der Apartments Barka und des Grand Hotel Bernardin haben kostenfreien Zugang zum Strand. Liegestühle und Sonnenschirme stehen den Gästen gegen Aufpreis zur Verfügung. Jedes Jahr wird das Schwimmbad mit der Blauen Fahne ausgezeichnet, die für ein sicheres und gepflegtes Schwimmbad steht.



### Strand Salinera, Salinera Resort Strunjan

Der Strand des Salinera Resorts liegt zwischen Kiefern, umgeben von mediterraner Vegetation und Gras, wo sich 12 Energiepunkte befinden. Die Energiepunkte, die fester Bestandteil des Parks sind, wirken sich positiv auf das geistige und körperliche Wohlbefinden aus. Während der Sommerferien organisiert das Resort verschiedene Animationsprogramme zum Spielen, Modellieren und Zeichnen. Ihre Kinder werden sich bestimmt nicht langweilen.

### Stadtstrand Izola „Leuchtturm“

Am Ende der Halbinsel Izola liegt das gepflegte Stadtbad Izola. Der Strand verfügt über Duschen, einen Sandkasten und eine Kindereisenbahn. Sie können das Schwimmbad vom Zentrum aus zu Fuß oder von der Werft aus mit dem Auto erreichen.



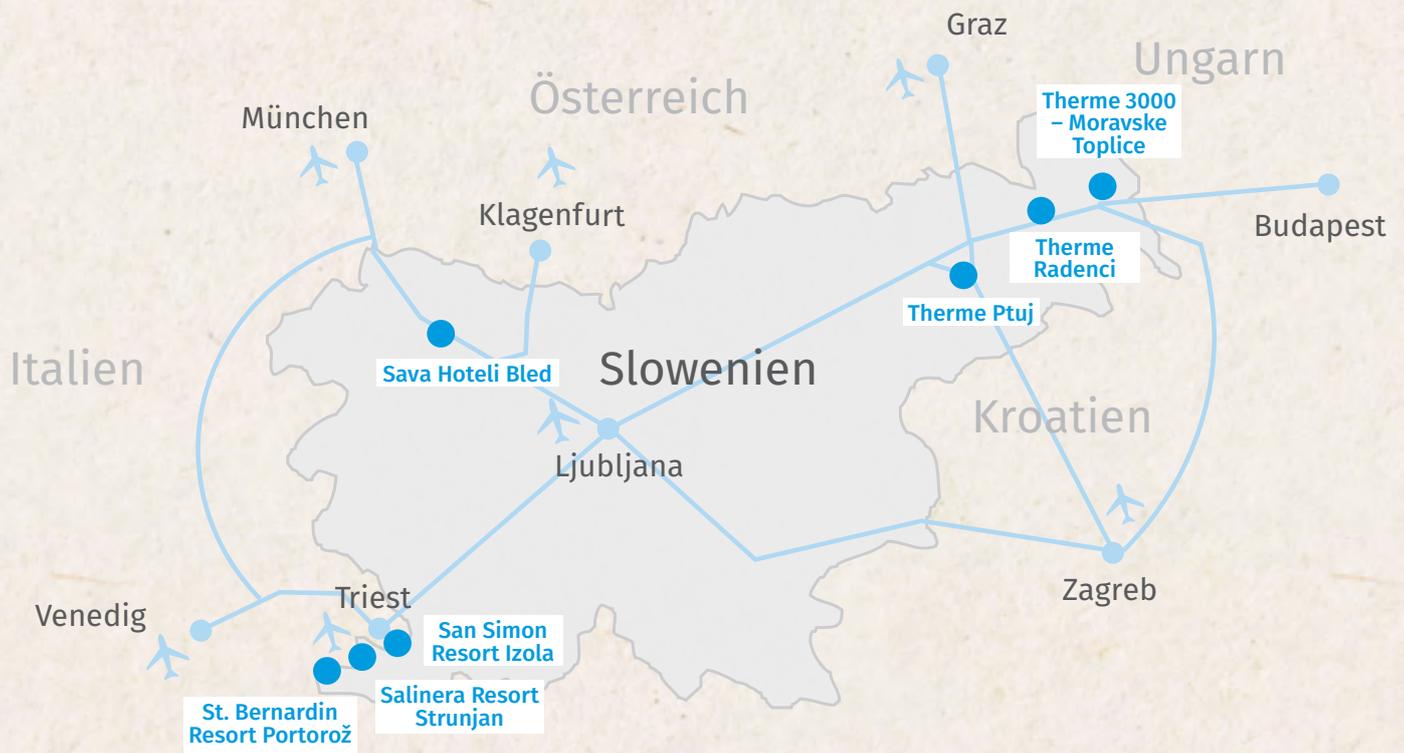
### Naturstrand Mondbucht (Mesečev zaliv)

Der Naturstrand Mondbucht (Mesečev zaliv) wird Sie mit seinem wunderschönen Meer und seinen intimen Ecken verzaubern. Er ist die richtige Wahl für alle, die ruhige und unberührte Strände bevorzugen. Die Bucht ist nur zu Fuß erreichbar.



Foto: Jaka Ivančič





## HOTELS & RESORTS

Sava Hotels Bled  
 Terme 3000 – Moravske Toplice  
 Kurort Zdravilišče Radenci  
 Terme Ptuj  
 St. Bernardin Resort Portorož  
 Salinera Resort Strunjan  
 San Simon Resort Izola

Folgen Sie uns auf



[www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)